



Return Bids to:
Retourner les soumissions à:

Natural Resources Canada

Bid Receiving Natural Resources Canada
See herein for bid submission instructions

Request for Proposal (RFP) AMENDMENT

Demande de proposition (DDP) MODIFICATION

Proposal To: Natural Resources Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition à: Ressources Naturelles Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaires

Issuing Office – Bureau de distribution

Finance and Procurement Management Branch
Natural Resources Canada
580 Booth Street
Ottawa, Ontario
K1A 0E4

Title – Sujet National Bedrock Geology Mosaic	
Solicitation No. – No de l'invitation NRCan-5000069682	Date November 17, 2022
Requisition Reference No. - N° de la demande 173610	Amendment No. – Modification No. 003
Solicitation Closes – L'invitation prend fin at – à 02:00 PM (EST) on – le 28 November 2022	
Address Enquiries to: - Adresse toutes questions à: andrea.bethelet@nrcan-rncan.gc.ca	
Telephone No. – No de telephone 343-543-7092	
Destination – of Goods and Services: Destination – des biens et services: Natural Resources Canada 601 Booth Street Ottawa, ON K1A 0E8	
Security – Sécurité There are no security requirements associated with this requirement.	
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No.:- No. de téléphone: Email – Courriel :	
Name and Title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



This Amendment **003** of **RFP NRCan-5000069682** is issued to respond to questions, therefore amend the RFP as follows:

Question 18:

Are proponent's responsible for the translation of information provided by NRCan?

Answer 18:

Yes, the proponent needs to be able to read and understand geoscience text data in French and English. Some of the source map data is in French. Most of the source map data is in English. The final standardized text data will need to be in English.

Question 19:

Referring to the main RFP document, SW.4.1. Items 3 &4 and SW.5.5. Per SW.4.1. Items 3 & 4, it is interpreted that NRCan is seeking information in BOTH English and French. Whereas in SW.5.5. the final deliverables must be in English OR French to match the source data. Can NRCan please confirm in what language final deliverables are to be provided in (i.e., both languages, or one of the two languages)?

Answer 19:

The source map data will contain text data in French and English. The final digital product will contain text data in French and English. The final standardized text data will be in English.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.